

## (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
23. Dezember 2004 (23.12.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/110799 A1**(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B60J 5/04**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2004/001236

(22) Internationales Anmeldedatum:  
9. Juni 2004 (09.06.2004)

(25) Erreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
0313364.2 10. Juni 2003 (10.06.2003) GB  
0313942.5 16. Juni 2003 (16.06.2003) GB  
103 34 143.9 24. Juli 2003 (24.07.2003) DE(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): BROSE FAHRZEUGTEILE GMBH & CO.

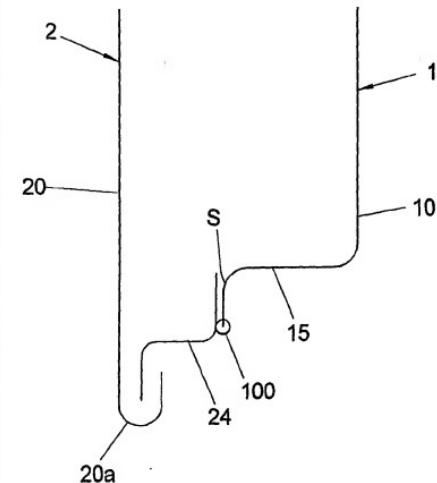
KG [DE/DE]; Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): WARTZACK, Sandro [DE/DE]; Erleinwiesstrasse 17, 96103 Hallstadt (DE); SCHULTZ, Markus [DE/DB]; Bielefelder Strasse 36a, 90425 Nürnberg (DE); POHL, Thomas [DE/DE]; Waldstrasse 14, 91091 Grossenseebach (DE); STENZEL, Manfred [DE/DE]; Abtsberg 27, 96049 Bamberg (DE); DILLENBURGER, Ralph [DE/ES]; C/Calle No. 3, E-08720 Vilafraha (ES); CUENCA, Jose [ES/ES]; Ctra. Sabatell 18 2.3., E-08191 Rubí (ES); SCHRAMM, Christian [DE/ES]; C/Carrerada nº 20, E-08736 Guardiola de Font-Rubí (ES); FREI, Manfred [DE/ES]; Calle Puigscalma nº 9, E-08810 St. Pere des Riba/Barcelona*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*

(54) Title: AUTOMOBILE DOOR

(54) Bezeichnung: KRAFTFAHRZEUGTÜR



(57) Abstract: The invention relates to an automobile door comprising an outer module having a car body shell and forming an outer design surface of said automobile door, in addition to a unit carrier that is arranged on the side of the outer module facing the interior of the motor vehicle and that is connected to said outer module forming an interface. According to the invention, a sealing (100) extends along the interface (S) between the unit carrier (1) and the outer module (2), said sealing covering the interface (S) at least partly.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung bezieht sich auf eine Kraftfahrzeugtür mit einer Außenbaugruppe, die eine Türaußenhaut aufweist und eine äußere Designfläche der Kraftfahrzeugtür bildet, und einem Aggregateträger, der auf der einen Fahrzeuginsenraum zugewandten Seite der Außenbaugruppe angeordnet und mit der Außenbaugruppe unter Bildung einer Schnittstelle verbunden ist. Erfindungsgemäß ist vorgesehen, dass entlang der Schnittstelle (S) von Aggregateträger (1) und Außenbaugruppe (2) eine Dichtung (100) verläuft, die die Schnittstelle (S) zumindest teilweise überdeckt.

**WO 2004/110799 A1**



(ES). SCHLECHTRIEMEN, Martin [DE/DE]; Kapellstrasse 25, 96149 Breitengüßbach (DE).

(74) Anwalt: BAUMGÄRTEL, Gunnar; Patentanwälte, Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart*): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SI, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.